**Zeitschrift:** Der neue Sammler : ein gemeinnütziges Archiv für Bünden

Herausgeber: Ökonomische Gesellschaft des Kantons Graubünden

**Band:** 4 (1808)

Heft: 2

**Artikel:** Beschreibung des Schamser-Thales [Fortsetzung]

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-377942

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

IV. Beschreibung des Schamser-Thales. (Fortsehung.)

Einwohner, Gewerbe.

Ben der starken Auswanderung ist es unmöglich. die Zahl der An = und Abwesenden bestimmt anzugesben, weil sie sich durch Zurückkehrende und Abreisende jeden Augenblick verändert. Die meisten Auswandernsden lassen sich in der Fremde völlig nieder, und maschen ihrem Vaterlande nur zuweilen einen kurzen Bestuch. Viele haben in der Fremde Kinder und Kindesstinder, ohne daß man die Stärke ihrer Familie weiß. Alle An = und Abwesende gerechnet möchten etwa 2000 bis 2100 heraus kommen.

		Anwesende.									
	Manuer.	Witwer.	Anaben über 16 J.	Anaben uns ter 16 J.	Weiber.	Wittwen.	Töchter über 16 J.	Töckter uns ter 16 J.	Summe ber		
Undeer	174	11	45	66	74	33	67	68	(438 a)		
Ferrera	15	3	22	13	15	7	18	13	106		
Canacul	18	I	20	6	8	4	5	8	60		
Pignieu	18	3	21	20	18	9	20	16	133 b)		
Donat e)	56	11	34	48	55	14	43	26	326		
Lohn .							•	•	011		
Mathon,	30 5	aus	haltung	gen			•	•	130		
Wergestein,	20		`	24	•		•	•	85		
Zillis und I	leische	n		•	2.5	,	•	ě	280		
Rongella (	)ì. S	. 18	06. S	. 149)			•	•	80		
T	otal	der	Unwes	enden			•	•	1728		

Folglich kann man 300 — 350 Unwesende rechnen.

a) Da on sind 140 Benfaßen. Abwesend sind von Andeer über 60. b) hiervon sind 8, und von Donat 38 Bensaßen. Die Specificies ten in diesen 2 Dorfern hingegen sind Gemeindsburger.

<sup>1)</sup> Mit Pagen, Fardin, Cafit und Elugien.

Nach Herrn Pfarrer Pols Zählung war im Jahr 1780 die Bevölkerung:

	Rongella	Kerrera und Canacul	Lohn	Mathon und Vergestein	Donat · · ·	Sillis · · · ·	Andeer und Pignien	
284	12	28	21	34	67	36	86	Männer.
38	2	ယ	2	5	00	9	9	Wittwer.
227	1.5	14	19	29	51	39	60	Knaben über 16 Jahre.
323	11	33	22	51	6/1	5,2	90	Anaben unter 16 Jahren.
285	13	28	21	34	67	36	86	Weiber.
99	1	14	5	14	1.5	33	17	Wittwen.
213	14	10	14	28	41	38	89	Löchter über 16 Jahre.
285 99 213 303 1772 108	7	27	22	47	63	52	8.5	Töchter unter 16 Jahren.
1772	75	157	126	242	376	295	501	Total.
108	9	7	5	10	16	41	23	Davon sind in der Fremde.
15	6	, w	1	1	١	١	6	Bensaßen.

# Rirchenlisten.

Undeer.

	Gcb.	Geft.	Cop.		Gcb.	ઉલ્દે	Cop.		Gcb.	ઉલી.	Cop.
1782	9	8	2	1791	10	7		1800	10	15	1
1783	8	5	3	1792	15	11	4	1801	11	8	-
1784	12	9	3	1793	10	12	5	1802	15	8	3
1785	12	10	2	1794	4	12	3	1803	13	7	3
1786	10	14	3	1795	12	13	2	1804	13	13	3
1787	12	11	1	1796	12	11	2	1805	10	9	1
1788	11	4	5	1797	10	27*	3	1806	13	8	5
1789	11	12	4	1798	20	16	2	Sa,	296	271	61
1790	13	9		1799	20	12	1	J 04,	# J O 3	<b>2</b> 1 V 1	O Z

Pignieu.

	Gcb.	<b>ઉ</b> લ્લા.	Cop.		Gcb.	Geft.	Cop.		Gct.	Gest.	Cop.
1782	2	_	2	1790	4	I	]	1798	6	3	
1783	2	4	I	1791	4	I	-	1799	2	3	I
1784	2		1	<b>I</b> 792	1		I	<b>I</b> S00	5	4	
178 <i>5</i>	3	5	I	<b>I</b> 793	3	2	1	1801	2	4	I
1786		3	-	1794	4	2		1802	4	4	2
1787	2	2		1795	3	3	3	<b>I</b> 803	4	2	<b>—</b>
1788	I	1	4	1796	2	4	-	1804	3	2	4
1789	3	2		1797	2	3	3	I805	2	3	2
								1806	4	2	2
					123		Su	mme	70	60	30

<sup>\*</sup> Hiervon in 1 1st2 Mongthen 20 Kinder an den Pocen.

1780   6   5   1   10   6   4     10   3   1781   4   7   2   4   3   1   1   7   3   1   1782   6   7   1   1   6   1   2   1   1   7   5   2   1783   2   4   5   5   3   1   3   1   7   8   1784   11   9   1   8   3   1   3   1   7   8   1785   7   3   1   4   10   3   1   1   7   8   1786   6   9   3   6   6   6   1   1   7   8   1787   7   3   3   12   13   2   4   2   5   3   1   1788   8   14   1   8   6   1   1   7   4   2   3   1793   8   6   1   15   7   4   1   1   1   3   2   1   1794   8   5   4   6   9   1   1   5   4   5   6   1   1794   8   5   4   6   9   1   1   5   4   5   6   1   1795   11   9   3   2   6   1   1   2   1   3   5   6   1   1795   11   9   3   2   6   1   1   2   1   3   5   6   1   1795   11   9   3   2   6   1   1   2   1   3   5   6   1   1795   11   9   3   2   6   1   1   2   1   3   5   6   1   1795   11   9   3   2   6   1   1   2   1   3   5   6   1   1795   11   9   3   2   6   1   1   2   1   3   5   6   1   1   2   1   3   3   5   6   1   1   3   3   3   3   3   3   3   3	1
1780       0       3       1       1       7       3       1       1       7       3       1       1       7       3       1       1       7       3       1       1       7       3       1       1       7       3       1       1       7       3       1       1       7       3       1       1       7       3       1       1       7       3       1       1       7       3       1       1       7       3       1       1       7       8       1       1       7       8       1       1       7       8       1       1       7       8       1       1       7       8       1       1       7       8       1       1       7       8       1       1       7       8       1       1       7       8       1       1       7       8       1       1       7       8       1       1       7       8       1       1       7       8       1       1       1       7       8       1       1       7       1       1       1       7       1       1       1       7	
1789     7     15     2     6     8     2     2     1     4     2     3       1790     8     6     1     15     7     -     4     1     1     7     4     -       1791     7     3     1     7     11     2     1     1     3     2     -       1792     6     5     1     8     14     2     2     1     3     2     -       1793     5     4     2     13     10     3     6     3     -     1     5     -     4     5     4       1794     8     5     4     6     9     1     1     5     -     4     5     4       1795     11     9     3     2     6     1     1     2     1     3     5     5	1781 1782 1783 1784 1785
1796 7 8 3 12 10 2 6 2 1 4 11 -	1788 1789 1791 1791 1793 1794 1795 1796
1797       7       4       2       4       10       —       3       8       1       4       8       1       1798       17       8       4       12       9       1       3       1       —       6       1	1798 1799 1800 1801 1802 1803

<sup>\*)</sup> Ergänzt man die schlenden Jahre nach dem Verhältzniß der vorhergehenden, so gibt es in allem 72 Gestorzbene; nimmt man aber das Verhältniß der Gebornen und Gestorbenen in den letzen 10 Jahren zum Maßzstab, so erhält man 57 Gestorbene. Die Mittelzahl aus benden Verechnungen wurde 64 geben, d. h. ungefähr so viel geboren als gestorben.

In Andeer und Pignien zusammen waren vom Jun. 1734 bis Jun. 1782

Geb. 738, Gest. 765, Cop. 153. Dieß gibt mit obigen zusammen (72½ Jahr) jährlich ungefähr

Geb. 15, Gest. 15, Cop. 33.

Obige 4 Pfarrenen ungefähr = 24, = 21\frac{2}{3}, = 6\frac{5}{6}.

Verhältniß der Gebornen zu den Lebenden (1502

Unwesenden) 1:38%, der Gestorbenen: 1:40.

Die Kirchenliste von Ferrera und Canacul ist ganz unvollständig. Könnte das obige Verhältniß auch für diese Pfarrenen gelten \*), so würde es für sie iährlich geben: Geb.  $4\frac{1}{3}$ , Gest. 4, Cop. 1, und in ganz Schams, ohne Rongella, d. h. auf 1648 Anwesende, hätten wir jährlich  $43\frac{1}{3}$  Geb.,  $40\frac{2}{3}$  Gest. und  $10\frac{1}{6}$  Cop., folglich eine höchst unbedeutende Vermehrung, wie es neben der Auswanderung nicht anders zu erwarten.

Von Körper sind die Schamser ein starkes, stinkes Volk. Dieß gilt besonders von tenen in Ferrera, deren einfache Milchnahrung, entsernt von Wein und Kasseh, verbunden mit großer Uebung im Lasttragen auf den steinigten Vergpfaden, den Körper sehr krastzvoll erhält. Ein Verspiel ihrer Stärke legten die Ferrerer im October 1806 ab. Es trugen nähmlich 56 Personen, aus Männern, Weibern und Kindern bestes

<sup>\*)</sup> Die Mortalität scheint daselbst aber nicht stark; denn seit 2 152 Jahr ist in Ferrera niemand, und seit 2 154 Jahr in Canacul nur ein einziges Kind gestorben.

hend, in 26 Tagen 23,333 Rup oder 419,994 tt gezröstetes Eisenerz, auf dem Nacken, 1½ Stunde weit, von Suttsuina dis zur Schmelzhütte herad, auf einem sehr beschwerlichen Vergwege, und zwar den Rup nur um 3 Blugger, und gewannen auf diese Art 1000 fl. Eine einzige Familie von 6 Personen transportirte in dieser Zeit 3031 Rup, und gewann also 129 fl. 63 Bs.

Kröpfe sieht man nur ben einigen verheiratheten Weibspersonen. Die häusigsten Krankheiten sind hitzige und Faulsieber, Seitenstich, Schwindsucht. \*)

Im Ganzen besitzt das Wolf einen lebhaften Geift, die moralische Beschaffenheit ist aber sehr verschieden ben denen, die am Passe oder davon entfernt wohnen. Jene, meistens mit dem Fuhrwesen beschäftigt, nehmen alle Untugenden an, die aus dem Wirthshausle= ben und Mußiggange zu entspringen pfiegen. Dieser Veruf thatt die Jungen von der Schule und dem wos chentlichen Gottesdienste ab; daher Mangel an Kennt= Den fonntaalichen Gottesverehrun, nif der Religion. gen wohnen sie sonst ziemlich fleißig und andachtig ben, der theoretische Unglaube laßt sich, wenigstens offentlich, nicht leicht merken, und Mitleid mit Armen, auch Dienstfertigkeit gegen Fremde, wird gefunden. In den Bergdorfern, die, außer Winters, nicht Kuhrwesen treiben, wartet man dem Gottesdienst fleifiger ab, ift arbeitsamer und sparsamer als im Thale, versteht sich

<sup>\*)</sup> In der Pfarren Andeer, nebst Pignieu, sind seit 40 Jahren nur 4 einzige Kindbetterinnen gestorben, obs gleich gar keine wirklich unterrichtete Hebamme da ist.

aber auf das Fluchen und Schwören gleichfalls sehr gut. Die Jugend übt sich Winters viel im Rechnen und Singen. An guten Anlagen sehlt es hier gar nicht, und so wenig Hulfsmittel sich ben dem äußerssten Mangel an guten Romanschen Büchern darbiesthen, so sieht dieses Volkl den Deutschen Bündnern doch keineswegs an Gewandtheit des Geistes nach.

Der Aberglaube \*) vermindert sich seit einigen Jahren, wiewohl seine Spuren noch lange nicht ganz verwischt sind, denn die Calender-Zeichen stehen noch in großem Credit; Scorpion und Widder sind noch gesürchtete Zeichen, und die Abschaffung des lieben alten Calenders fand manchen Gegner, in Pignieu so viele, taß man, Troß der Protestation der Vernünstigern, den abgeschafften wieder (1805) hervor zog, welchem Bensviel die von Mathon andächtig nachgesolgt sind; die Ferrerer hingegen hatten sich schon anfänglich, d. h. 1803, nicht von dem lieben alten trennen wollen.

benufte ein Knabe von Lohn den Gespensterglausben, um sich eines Nebenbuhlers zu entledigen, der ihm bev der Bewerbung um ein Mädchen im Wege stand. Da dieser Nebenbuhler gewöhnlich Sonntags Abends die Geliebte zu besuchen psiegte, so begab sich jener, mit einem Lichte und einer Geige verschen, auf einen Tannenbaum im Walde, und begann bev der Ankunft des Nebenbuhlers einen lustigen Tanz zu spiezlen. Dieser erschrickt, denkt an Herentänze, wagt sich nicht vorwärts, kehrt nach Haus, und wird vor Schrecken krank, während dessen sein Gegner die Braut erwarb.

Bu ben besondern Gebrauchen der Schamser aehört es, daß dem weiblichen Geschlecht der Vorrang ben dem Kirchgang gestattet wird, man glaubt, zum Andenken der Tapferkeit, die es in irgend einem ältern Rriegsvorfalle foll bewiesen haben. — Die alte, unlängst noch unter den Ferrerern übliche Sitte ben Bochzeiten, hat etwas Eigenes. Um bestimmten Hochzeittage vers fammeln sich die Eingeladenen im hause der Braut. Mannspersonen setzen sich zu Tische, und essen und trinken, während die Mädchen den ledigen Knaben einen Mayen (Blumenstraus) zubereiten. Wenn nun endlich der Kirchgang beginnen soll, erhebt sich an ber Seite des Brautigams und seiner Freunde ein Redner, gegenüber den Freunden der Braut, und fordert in einer langen Rede die Braut (die fich unterdef-Der Braut Redner erwiedert: sie sen verbirgt) ab. sen nicht vorhanden, indessen entschließt er sich, nach erneuertem Anhalten, sie aufsuchen zu lassen. Man geht, um sie zu suchen, und, siehe da! es wird endlich irgend eine Alte, die Säflichste in der ganzen Gemeinde, berpor geführt, mit den Worten: hier ift die Braut! -Schallendes Gelächter von allen Seiten empfängt sie, und ber Brautigam, mit dieser Erscheinung gar nicht zufrieden, bittet, man mochte die rechte bringen. Nach abermabligem Suchen stellt man ihm eine zwente, gleichfalls unechte, jedoch etwas erträglichere, vor, und erst auf fein drittes Ansuchen erscheint die wahre Braut. Jest hebt aber der Braut Sprecher auch eine Rede an, und fordert schone Brautgeschenke, mit jedesmahliger Hinweisung auf die, welche Nebecca erhielt. Sie

werden ihm jugefagt, und nun ftedt ber Brautigam feiner Braut den Ring an den Finger; fogleich verbindet sie sich die Sand mit einem neuen Schnupftuch (dieß heißen fie: die Ehe verbinden), und hierauf folgt die Copulation in der Kirche, dann ein Hochzeitmahl, zulett aber, nach Entfernung des Pfarrers, ein Tang. Ben den Beerdigungen werden in Schams von Seiten der Anverwandten u. f. w. manche Reden gehalten. Es ist zwar mehrmahls von der Obrigkeit verbothen worden, den Eingeladenen (außer den Leichenträgern) Wein, Fleisch, Rafe und Brot zu reichen; allein dieg geschieht dennoch, nur vflegt man nicht mehr auch den Ungeladenen, auf der Gaffe Stehenden. Wein zu ge-Die Sarge der unverheirathet Verstorbenen schmuckt man mit Mayen, von meistens kunftlichen Blumen, und versenkt diese unnuger Weise mit unter die Erde. Das Landesgeset, welches verbiethet, den Leichnam früher als 24 Stunden nach dem Tode zu beerdigen, wird — unerachtet wiederholter Ermahnungen. wenigstens von meiner Seite, die wahren Kennzeichen des Todes abzuwarten — dennoch im Ganzen nicht befolgt, außer ben Kindbetterinnen.

Belustigungen des Volks sind: der Tanz (zu Audeer etwa 4 — 6 Mahl jährlich, in den andern Derfern aber nur am Tage der Landsgemeinde); Schlittenfahrt 1 oder 2 Mahl des Jahrs; Mazza=Schlagen der Männer und Knaben im Frühziahr (Mädchen und Knaben machen den Ring); Kegeln und etwa Kartenspiel um ½ Maß Wein. Die Mädchen, versammeln sich Sommers nach dem

Gottesdienste auf einem Plaze, und singen Psalmen oder Lieder.

18 A 18 4 - 17 July 1

Die Sprache ist im ganzen Thale (außer Ron= gella) die Romansche; die meisten Mannspersonen, be= sonders am Passe, verstehen dennoch Deutsch und Italianisch, und alle Contracte, Verhandlungen vor der Dbrigkeit ic. werden zwar Romansch vorgetragen, aber Deutsch miedergeschrieben. Die Romansche Schriftsprache ist hier diejenige des Oberlands; im Dialect hingegen weichen die Schamser von den Oberbundnern etwas ab, z. 3. statt la Vacca, Caura, buc (bucca) sprechen die Schamser: la Vacchia, la Chiora, becch becchia) ic. Ueber das Wesen der Romanschen Sprache zu reden, ist hier nicht der Ort; aber die Frage: ob es nicht beffer ware, diese Sprache aus Bunden gang zu verbannen, und die Deutsche einzuführen? gehort cher hierher. Es läßt sich manches dafür und bawider fagen. - Dafur 1) der Mangel an Religions : und wissenschaftlichen Buchern wurde mit der Romanschen Sprache verschwinden. 2) Wohlfeilere Schriften für Dorfschulen wurden den Unterricht erleichtern, und die Romansche Jugend ware der schwes ren Muhe des Deutschlernens überhoben. 3) Der Staat ersparte die Romansche Uebersetzung der Verordnungen 4) Gleichheit der Sprache murde die Einwohner des Landes noch enger verbinden. - Dage gen \*)

<sup>\*)</sup> Dieser Gegenstand ist fur die ganze Cultur Bundens von größter Wichtigkeit, und der Herr Verf. obiger Beschreibung gehört nicht zu denen, die das Alte verfech-

1) Ohne Zwang ließe sich dieß fast unmöglich thun; denn kmanche entlegene Gemeinden verstehen bennahe gar nichts Deutsches, und ein Vorschlag obiger Art, ja sogar die Errichtung Deutscher Schulen, würde da großen Widerspruch sinden \*). 2) Wie würde es mit der Religion stehen, wenn keine Romansche Bücher mehr da wären, und die ältern Personen doch nicht Deutsch verstünden \*\*). 3) Ist die Romansche Sprache ungemein vortheilhaft, um desto geschwinder die von der Lateinischen abstammenden Sprachen Frankreichs, Italiens, Spaniens 20. zu erlernen, wie wir an der Romanschen Jugend sehen, welche in jene Länzder reiset, und ihre Sprachen sehr schnell erlernt \*\*\*).

ten nur weils es alt ist, um so weniger wird er es ungerp sehen, wenn hier von fremder Hand eine Gegenmeinung in etlichen Noten hinzugefügt wird. S.

Don Zwang oder von Verbanning der Momanichen Sprache kann keine Mede seyn, nur von allmählis
ger Verbreitung der Deutschen oder Italiänischen. Man
cultivire diese letztern in den Schulen der nächsten Ros
manschen Vörfer immer mehr, so werden sie endlich auch
zu den entlegnern vordringen.

<sup>3</sup> unlehmen, sondern nur, ihnen Deutsche oder Stalianische verständlich zu machen.

<sup>\*\*\*)</sup> Nach dem Zeugniß erfahrner und aufmerkfamer Sprachlehrer wird es dem Nomansch Gebornen zwar leicht, jene Sprachen zu verstehen, und sich darin zerständlich zu machen, aber außerst schwer, sie richtig zu erlernen, weil er, eben wegen der Aehnlichkeit, seine Bastard= Sprache so leicht hinein mengt. Sollte übri=

4) Leben wir zwischen einem Italianischen und Deutsschen Volk; wie bequem ist es nun, wenn man mit geringer Mühe die Sprachen bender erwerben kann?\*).

— Nach meiner Einsicht wäre es besser, die Romansche Sprache benzubehalten, aber auch sie zu cultiviren, wozu es aber Unterstützung erforderte. Man könnte hier wohl sagen: sind wir in mancher Nücksicht nicht mehr die alten Grisonen, so lasset uns wenigstens ihre Sprache ausbewahren, zum Andenkeit, daß wir von tappfern, rechtschassenen, Frenheit und Vaterlaad liebenden Vorsahren abstammen! \*\*)

gens die Italianische Sprache nicht den gleichen Vortheil zum Erlernen der Lateinischen und ihrer Tochter darbiethen?

<sup>\*)</sup> Daß die Deutsche Sprache nur mit schwerer Mühe von dem Romanschen erlernt werde, hat der Hr. Verf. oben selbst eingestanden. Einige Deutsche Wörter, die sich in der Romanschen Mundart eingestickt befinden, können die eigentliche Erlernung der Sprache schwerlich erleichtern; überhaupt aber möchten die erwähnten Erleichterungen von keinem Gewicht seyn gegen die Nachtheile, die aus einer isolirten und ganz ungebildeten Sprache erwachsen.

<sup>\*)</sup> Hier entsteht nur die Frage: vermag ein Wölfchen von nicht 40,000 Seelen, noch obendrein in zwen Haupt: Dialecte gespalten, wie das Nomansche in Bunden, sich eine seigene, den heutigen Bedürsnissen angemessene Litteratur, zu verschaffen? und gewährt die Aufrecht: haltung der Nomanschen Sprache solche Vortheile, daß man dem Staate nur die mindeste Ausopferung für sie zumuthen dars? Antwortet die Stimme der Unbefange:

Die Schamser kleiden sich meistens, sogar an Sonn = und Festagen, in selbst gemachtes, blaues Tuch, und tragen noch immer, nach alter Sitte, die Strümpse über die Beinkleider hinauf gezogen, und unter dem Knie gebunden. Die jetzige Tracht der Weibspersonen ist wohlseiler, da die silbernen Haarnadeln, Klemmer 10. verschwunden sind. Vormahls hüllten sie den Leib in hart geschnürte Mieder, und sonderbare, von einigen Ellen schwarzen Tuch die eingefaltete so genannte Spadlars, mit scharlachrothen Ermeln; auch bedeckten sie den Kopf mit einer aus etlichen Ellen schwarzem Flor zusammen genähten Kappe; eine Mosde, die ben alten verheiratheten Weibspersonen am Berge noch immer besteht.

Der größte Lurus besteht im Verbrauch des vie-Ien Kaffehs in den Thaldorfern, und im Mißbrauche des Weins und Branntweins am Passe. Die Bergdörfer verbrauchen wenig Kaffeh, weil sie ihn sehr

nen: nein! — so wird die Verbreitung gebildeter Spraschen zur Pflicht. Besser wurde man dann sagen: sind wir nicht mehr die alten Grisonen (und können es auch, vermöge des unabwendbaren Fortrückens der Zeiten, nicht mehr sen), sind wir mit unsern Zeitgenossen in manchem Schlimmen fortgeschritten: so laßt uns doch nicht allein in dem Bessern hinter ihnen zurück bleiben! Das Andensen unserer Väter werde von uns geehrt — durch ein edles Streben, das zu senn, was sie in ihrer Zeit waren — die Besten unserer Zeit — darum wollen wir unsere Gebrechen wirklich abzulegen nicht nur unter alterthümlicher Ninde sie zu beschönigen suchen.

schwach machen, und mit vieler Milch vermengen. Dort ift man um 8 Uhr zu Morgen Rafe, Bieger, Gersten = und Bohnenbrot, und eine Mehlspeise. Nach= mittags Rafe, Brot, Butter und Milch; Abends eine wackere Gersten- und Bohnensuppe, nebst Milch, Rase und Brot; Fleisch ist etwas Geltenes, außer ben den sehr Wohlhabenden. Um Passe frühstückt man Kaffeh mit Rase, Butter und Brot; doch nimmt der Saumer schon ber Tagesanbruch, wenn er seine Pferde futtert, einen Schnapps zu sich. Mittags und Abends besieht die Mahlzeit aus Reissuppe, Mehlipeise, Kartoffeln 26, und der Wohlhabende genießt etwa 3 Mahl wöchentlich Mittags Fleisch und Zugemufe. Den jahrlichen Consum einer Familie mittlern Standes von 6 bis 8 Personen (Knecht und Magd mitbegriffen) steigt über 900 fl., wovon Brot, Mehl, Reis ic. 280 fl., Milch = Producte 180 fl., Salz 25 fl., Fleisch 100 fl., Wein 32 fl., Kaffeb und Branntwein 70 fl., Unschlitt und Leder 59 fl., Knechtenlohn 58 fl., Magdlohn 28 ff., Kleider, Gifen und andre Ausgaben wenigstens 100 fl. betragen mogen.

Die Verkaufs = Artikel dieser Landschaft sind unge- fähr jährlich:

Butter und Kase wird nicht verkauft, wielnicht, seit man so viele Saumpferde halt, eher gekauft. Der Viehhandel wird nicht stark getrieben; auch hat man

wenige Benspiele, daß Schamser sich dadurch bereichert haben, und dieser Zweig ist um so weniger vortheils haft, seitdem man so viel fremdes Vieh aus Montasun, Allgau zc. kauft, und damit die Italianischen Märkte überladet. Einige Schamser treiben den Weinhandel mit Vortheil. Die Bergdörfer führen ihre viele übrige Gerste und Bohnen nicht aus, sondern bezahlen damit die Hausbedürfnisse; auch läßt manche Hausfrau sich dafür heimlich von einer Freundinn im Thale ein Glässchen Branntwein hinauf bringen.

Der Paß, so wohl an Waaren als Reisenden, ist sehr stark, und mochte vielleicht 30,000 st. jährlich eintragen; allein dieß ersest noch ben weitem nicht die vielen Einfuhr=Artikel: Getränke, Korn (aus Italien oder Schwaben, je nach dem Preis), Reis, Kasseh, Tabak, Leder, Tuch, Salz 1c., deren Betrag man schwerlich angeben könnte. Durch den Paß ist auch die Zahl der Wirthshäuser sehr vermehrt worden. Ansdeer zählt deren 7, Zillis 4, Donat 2, Pignieu 2; Ferrera eine Branntweinschenke, Rongella 2, Mathon 1; in den übrigen Dörfern hingegen sind keine. Kaussäden sind in Andeer 4, in Tonat 1, sonst kaust man auch in Thuss, Splügen und Clüven die Bedürsnisse.

Unter die schädlichsten Vorurtheile gehört auch hier die entschiedene Abneigung gegen Handwerke. Fast kein Gerber, ein einziger Maurer, kein Strickmacher, Zinngießer, Kupferschmid, Sattler, Hutmacher, Glasser — nicht einmahl Kaminfeger und Maulwursstänzger — finden sich hier; Färber, Schuster, Schweidersinnen, Holzarbeiter und Schmiede nur diesseits des Sammler, II. Zeft 1808.

Die Quelle diefer Abneigung liegt in der Rheins \*). Kurcht, ausgelacht zu werden oder fich mit einem Handwerk nicht ernahren zu konnen. Mannspersonen schämen sich des Schneiderhandwerks, und überlaffen es den Weibspersonen; Auslander tragen für Kaminfegen und Maulwurffangen jahrlich wohl 200 fl. hin= weg, während der armste Einwohner diese Gewerbe verschmäht, nur um nicht Kaminfeger und Talpér ge= Nicht einmahl mit Verfertigung scholten zu werden. der Mayen aus kunstlichen Blumen für Leichen, Hoch= zeiten zc. beschäfftigt sich jemand. Ein einziges Bewerbe behagt den Schamfern, die Buckerbackeren im Auslande. Seit die Aufhebung des Venetianischen Bundnisses, 1766, dem dortigen Gewerbe der Bundner ein Ende machte, zogen sich mehrere Schamser nach Salle in Sachsen, und trieben dort, so wie in Ber-Iin, ihre Kaffee = Siederen und Conditoren mit Gluck. Sie liegen junge Gehulfen aus dem Baterlande nachkommen, und unterftutten fie, nach überstandenen Lehr= jahren, in Errichtung eigner Buden. Ihre Zahl wuchs an, sie überschwemmten gang Deutschland, und ver= breiteten fich dann in Schweden, Pohlen, Rugland; wenige find in Frankreich und Italien niedergelaffen.

<sup>\*)</sup> Die Preise der Handwerks: und Tagelohne sind: ein Schreiner, Zimmermann und Maurer mit ihren Gesellen, jeder I fl., nebst Branntwein am Morgen. Eine Schneiderinn, nebst ihrer Lehrtochter, 24 fr. für bende, Ein Waldarbeiter 48 fr. nebst Branntwein, Wein und Brot. Ein Drescher eben so, nebst einem Marend (Vesperbrot). Eine Taglohnerinn, nebst Speise, 12 fr.

Die meisten verheirathen sich im Auslande, ziehen ihr Vermögen auch dahin, und kehren nicht mehr heim. Einige wenige, die ihr Glück gemacht haben, eheligen eine vaterländische Tochter, und reisen ab und zu. Der Lehrbursche erhält schon im ersten Jahre 15 — 20 st. (der Lehrherr bezahlt ihm gleichfalls die Hälfte der Reisekosten), im zten und 3ten etwas mehr. In Kriegsdiensten besinden sich nur 6 — 8 Schamser.

Die Beschäfftigung ist, je nach der Lage, verschieden. Wenn die Dorfer am Vaffe fich meistens mit bemselben beschäfftigen, so treiben die am Berge den Transport nur Winters, im Sommer ihren Feldbau; den Vorder = Ferrerern gibt die Eisenschmelze nunmehr manche Arbeit, und in dem abgeschiedenen Inner-Ferrera lebt man ganz der Viehzucht und Wiesen-Cultur, schnikelt auch in mußigen Stunden viel Holzgerathe, das man über Emmet nach St. Jacobsthal und Cluven trägt, und dagegen Mehl, Kastanien, Reis ic. durück bringt. Allenthalben aber find die Weiber sehr amsige Spinnerinnen, und 1 Krinne Sanf wird ihnen mit 48 - 56 fr., Wolle mit 32 - 48 fr. Spinner= lohn bezahlt. Außer Leinwand und Tuch zum Selbstgebrauch wird hier wenig fabricirt. Eine Fabrik von Maccaronen und Fidelen, die Herr Conradin Soffi in Andeer halt, hat starken Absatz, und verkauft die Krinne um 28-30 fr. Sehr autes Weißbrot wird in Andeer verfertigt; aber von großer Wichtigkeit ware es, wenn eine Fabrik von Eisen = und Stahlwaaren ju Stande kommen konnte.

### Politische Verfassung.

Schams macht, als 3, mit Rheinwald ein Soche gericht aus, und schieft jum großen Rath unseres Cantons 1 Deputirten dies = und 1 jenseits des Rheins. Bum Appellations = Gericht des obern Bundes gibt es 1 Mitalied. — Die Landschaft ist in 4 Gerichte ae= 1) Andeer, mit Pignieu, Ferrera und Canatheilt. cul. 2) Zillis, mit Reischen und Rongella. 3) Dò= nat, mit Pagen, Fardin, Casti und Elugien. 4) Ma= thon, mit Lohn und Vergestein. Jedes diefer Gerichte hat eine Obrigkeit von 5 Geschwornen, die bis 50 fl. spricht. Das große Civil-Gericht besteht aus 12 Rich= tern (3 von jedem Gericht), das Eriminalgericht aus Im April wird auf der Landes 16 (4 von jedein). gemeinde der Landammann, Landschreiber und Landweibel alle 2 Jahre erwählt. Um folgenden Tage schieft jedes Gericht 5 Deputirte dahin, um 3 Ams manns, (in seinem Gericht ift der Landammann gugleich auch Ammann) und 9 Geschworne für das grofe und kleine Gericht, auf 2 Jahre, zu mahlen. Der Landammann wählt sich aus seinem Gericht einen Statthalter, und aus allen seinen Affistenten. Mach bisheriger Uebung war die Landammannschaft 2 Jahre dies = und 2 Jahre jenseit des Rheins. Gleich nach diesen Wahlen legen auf einer zwenten Landsgemeinde der ausgetretretene Landammann nebst der Obrigkeit öffentliche Rechnung über Einnahme und Ausgabe ab.

Das Mehren über Staats = und Landessachen wird von jedem Gerichte aufgenommen, nach vorausgegan=

genem Gutachten der Obrigkeit oder eines Ausschusses, dem die Gerichte auch gewöhnlich benstimmen. Die Mehrheit der Gerichte entscheidet, und ben gleich gestheilten Stimmen der Landammann.

Zum Ehegerichte wurden nach vorhinniger Uebung 2 — 3 Pfarrer berufen, um ihr Gutachten, nicht aber Urtheil, zu geben.

Außer den Bundes = Artikeln hat die Landschaft ihre eigenen Gesche (la Bref d'la Terra, Landbrief), wovon aber manche Artikel, z. B, Taxen der Lebens= mittel 20., nicht mehr befolgt werden.

Jedes Dorf hat sein besonderes Burgerrecht, so daß wer aus einer Gemeinde in die andere ziehen will, Benfaggeld bezahlen muß; die Riederlassung muß man ihm, wenn er ein Schamser ift, ohne Burgschaft gestatten; andere Benfagen muffen einen Burgen fur ihr Wohlverhalten stellen. Man nimmt Katholiken so gut als Protestanten an. Eine Benjakhaushaltung bezahlt jährlich 2 — 6 fl., und genießt dagegen Allmeine, Weid= gang, Wald, Pfrund und Schule. In Andeer sind diese Vortheile beträchtlicher, daher auch mehr Benfaßen dahin ziehen. Das Schamfer Landburgerrecht wird nicht leicht ertheilt, auch wenn einer mehrere hundert Gulden bezahlen wollte; denn die Fuhrleute mögen den Transport nicht gern mit neuen Ankömmlingen theilen. Ein Schamser jenseits des Rheins, der sich in einer Gemeinde diesseits einkauft, verwirkt sein Recht an der Alp Ursera. In Andeer soll jeder, der die Bürgerannahme eines Fremden nur vorschlagen wurde, sein Burgerrecht verlieren; doch nahm man vor

15 — 16 Jahren einige Mannspersonen, aber nur für ihre Lebenszeit an; manche bezahlte 150 fl. In ans dern Gemeinden bezahlt der Angenommene für sich und Nachkommen nur 50 — 150 fl.

Kirchliche Berfassung. Schulen.

Dermahlen find in Schams 7 Pfarrenen. 1) Ans beer \*); 2) Ferrera, mit Canacul; 3) Pignieu; 4) Billis, mit Reischen; 5) Donat, mit Pagen, Fardin, Cluven und Casti; 6) Mathon, mit Bergestein; 7) Lohn. Im Jahre 1601 trennte sich Andeer nebst benden Ferrera von der Hauptfirche Zillis ab; Pignieu einige Jahre nachher, und vereinigte sich auch mit Ans 1707 trennte sich Ferrera, und errrichtete eine eigene Pfrunde, wozu es Steuern aus der Schweiz, Preußen, England ic. bekam. 1782 gelangte Pignieu auf abiliche Art zu einer eigenen Pfarren. - Die Pfrunde von Andeer besieht an Geld und Gutergenuf aus 300 fl., für Holz 45 fl. — Billis: Geld und Guter 300 fl., für Holz 30 fl. Pignieu 240 fl. und Solz. Beyde Ferrera 300 ff. Donat, nebst dem Solz, 300 fl. Mathon eben so 330 fl. Lohn eben fo 320 fl. Die Eincassirung geschicht durch Kirchen-Eine besondere Uebung besteht seit mehr als vögte.

<sup>\*)</sup> Der Verfasser dieses Aufsaßes ist erst der vierte Pfarrer, der seit 1666 diese Pfründe bekleidet. Vor ihm waren nähmlich 1666—1690 Herr Stephan Nicca. 1690 bis 1734 O. L. Molitor. 1734—1767 des Verfassers Onkel, Decan Math. Conrad, der zu Halle unter Wolf studirt hatte.

Berichts. Jährlich ein Mahl, vor Ostern, versammelt es sich, abwechselnd in Zillis, Andeer und Donat. Es besteht aus den in der Landschaft vorhandenen Pfarrern, und eben so vielen obrigseitlichen Personen, als: Landammann, Statthalter ic. Präses ist jedes Mahl der Pfarrer des Orts, wo es gehalten wird. Am Sonntage vorher berathschlagen in jeder Gemeinde die Vorsteher mit dem Pfarrer, od einer der Gemeindszenossen etwa Aergerniß gegeben habe. Solche Personen werden dann vor das Consistorial Gericht eitirt, und da entweder durch Verweis oder mit Abbitte bessiraft. Shebrecher mussen auch in ihrer Gemeindskirche einen Fußfall thun.

Ueber die hiesigen Schulen wird vielleicht ein anberes Mahl umståndlicher gehandelt werden. Sie find in traurigem Zustande. Der Unterricht dauert 2 — 4 Monathe, und nach diesem Verhältniß wird der Schulmeister mit 15 - 50 fl. bezahlt. In den schlechtern Schulen lernen die Kinder lefen, einige Buchstaben machen, kaum die 4 Species und den Katechismus. In den besten wird auch Deutsch gesernt; aus dem Deutschen ins Romansche überset, gesungen, und bi= blische Geschichte nebst Liedern gelernt, aber Ersteres meist ohne Orthographie. Zwen Mahl wochentlich soll der Prediger den Katechismus erklaren. Vor 3 Jah: ren gab ich ein Romansches Buchstabierbuch und für Diese werden Erwachsene ein Spruchbuch heraus. nun auswendig gelernt. Der Unterricht vor der Communion dauert 13 Monath wochentlich 3 Mahl.

### Defonomie, Polizen, Militar ic.

Ein jeweiliger beeidigter Dorfmeister (Cuwig) beforgt in ieder Gemeinde die Detonomie, die Waldungen, Capitalien ic., und legt Rechnung ab. Armens anstalt besteht in dieser Landschaft keine; nur in Unbeer sammelt man an jedem Keste Steuern. Eben so wenig findet man Unstalten gegen Feuersbrunfte. meisten Unkosten verursacht die Unterhaltung der Strafien; sie wird aus dem Zolle auf transitirende Waaren bestritten. Die Post von Lindau nach Mayland kommt hier Donnerstags an, und die von Mayland herause marts am Sonnabend. Markte sind nur zwen, einer zu Andeer, 16. Sept. a. R., und einer zu Donat, am ersten Dienstag nach dem Berbsteste. Mag und Auch für Medicinalpolizen beste= Gewicht wie Chur. ben hier keine Anstalten. Bergebens habe ich schon ofters den Wunsch geaußert, daß diese Landschaft mit den benachbarten Thalern sich vereinigen möchte, um Wartgelder für Verite, Chirurgen und Apotheter feffzuseken; allein für so etwas findet man nur taube Oh-Obgleich in Thusis ein geschickter Argt, Herr ren. Doctor Veraguth, zu finden ift, gehen doch die gemeis nen Leute lieber ju einem Bauern, der hinter Gils fein Weien treibt, oder gar 2½ Tagereisen weit zu eis nem Urinpropheten in Toggenburg. Erst wenn der Kranke genug geguackfalbert worten, und in den leisten Augen liegt, schieft man den Urin zu einem reche ten Doctor, und meint, er folle noch helfen.

Das Landschaftssiegel ist St. Georg zu Pferde,

und das Archiv wird vom jeweiligem Landammann verswahrt.

Besondere Militar = Verfassung und Schützengesell= schaften sind nicht vorhanden.

### V.

Bemerkungen auf einer Reise durch einen Theil des Cantons Graubunden \*).

(Von Carl Ulisses von Salis Marschlins. 1808.)

Jedem aufmerksamen Beobachter, der die Strecke zwischen der untern Zollbrücke und der Stadt Chur mit prüsendem Blicke und einiger Local Renntniß bestrachtet, kann es nicht entgehen, daß dieser schönste Theil unsers Landes ben weitem nicht daszenige ist, was er senn könnte. Man denke sich einmahl den Rhein von der untern Brücke bis Fläsch in eine gerade Linie gezogen, und die ungeheure Sandwüste in fruchtz bare Kornselder umgewandelt! Man wiege sich einmahl in süße Träume frommer Wünsche, und stelle sich eben diesen Rhein von Chur bis zur untern Brücke in seiznem Laufe und der Lage der Gegend angemessen angezlegte Damme eingeschränkt vor, und die das Luge so sehr beleidigenden Steingesilde mit wohl angebauten Mayereyen bedeckt, deren mehr als hundert daselbse

<sup>\*)</sup> Diese Reise murde im Sommer 1806 vorgenommen.

## Berichtigungen.

```
S. 13 3. 11 v. u. lies; einen ftatt meinen.
- 94 - 4 v. o. - Petnal ft. Petral.
— 102 — 3 — — Paien st. Pajer.
— — 5 v. u. — 3 st. 20—30 fr. st. 3:20—30 ft.
— 109 — 2 — — Campell st. Camp.
-112 und 113 - Zuz st. Zug.
-118 3. 9 u. 10 v. u. l. Lycopodium u. St. An-
                       thonien.
- 119 - 5 v. u. lied: Pfon ft. Pfoe.
— 120 — 7 v. o. — Paspels st. Pastels.
-121-9 — schwillt st. schwimmt.
— — unten
             — Feidis st. Felbis.
- 131 3. 1 v. u. im Tert lies: 350 Abwesende ft.
                       Unwesende.
- 145, 147 u. 157 lies: Claven ft. Cluven.
                 - Elugien st. Cluven.
-150 3. 9 v. o.
                  - holzarme ft. holzerne.
— so leicht st. sogleich.
— Julias st. Julius.
-157 - 8 -
                  — nach vielleicht: bequemer.
-159 - 13 \text{ v. u.}
                  - solchen nach.
-162 - 1 -
-167 - 10 v. o. - Benner ft. Banner.
                  - Ganger ft. Gamper.
— 170 — 13 v. u.
                      Rabios ft. Rubios.
- rutschet st. entsteht.
---19
                  - Grauwacken.
-172 - 2
                      eine eigene.
                  — ablatae st. oblatae.
-174 - 15
                      Unternehmern ft. Unterneh=
-177 - 12
                       mungen.
— 186 und 188 lied: Dandolo st. Dandalo.
-186 3.14 v. o. lies: Hurde statt Heerde, und eben
                       so in der Rote: Surden
                       nothwendig.
```